Diamantové řezné kotouče se síťovaným věncem X-Mesh na gres a obklady

# DIAMANTOVÝ KOTOUČ NA GRES A OBKLADY Ø 200 × 10 MM (X-MESH TURBO) – TVARDY T00817 PROFI

**Model: GE1222_T00817 • Značka: Tvardy • Uživatelská a dílenská technická dokumentace**




## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

## ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální tenkostěnný za tepla lisovaný (Hot Pressed) diamantový řezný kotouč Tvardy T00817 PROFI (katalogový kód GE1222_T00817) o průměru Ø 200 mm se síťovaným věncem X-Mesh Turbo výšky 10 mm, vyztuženým středovým nábojem (Stříbrno-červený disk Tvardy PROFI (DIAMOND BLADE FOR TILES)) a upínáním Ø 25,4 mm s mosazným redukčním kroužkem na Ø 22,23 mm. Určen pro rychlé a čisté přímé řezání slinuté dlažby (gresu), keramických obkladů, porcelánu, mramoru a žuly bez vyštípnutí glazury na strojích: portálové a stolní vodní pily na obklady a dlažbu Ø 200 mm.

## KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

| | |
|---|---|
| **Značka / model** | Tvardy T00817 PROFI (katalogový kód GE1222_T00817) |
| **Vnější průměr kotouče** | Ø 200 mm |
| **Výška a profil věnce** | 10 mm, síťovaný profil X-Mesh Turbo (Hot Pressed slinutý diamant) |
| **Středový upínací otvor** | Ø 25,4 mm s mosazným redukčním kroužkem na Ø 22,23 mm |

## 1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

| Technický parametr / Vlastnost | Jmenovitá hodnota / Specifikace |
|---|---|
| **Značka / model** | Tvardy T00817 PROFI (katalogový kód GE1222_T00817) |
| **Vnější průměr kotouče** | Ø 200 mm |
| **Výška a profil věnce** | 10 mm, síťovaný profil X-Mesh Turbo (Hot Pressed slinutý diamant) |
| **Středový upínací otvor** | Ø 25,4 mm s mosazným redukčním kroužkem na Ø 22,23 mm |
| **Maximální otáčky / rychlost** | max. 7 600 $min^{-1}$ / max. 80 m/s (ČSN EN 13236) |
| **Konstrukce nosného disku** | Stříbrno-červený disk Tvardy PROFI (DIAMOND BLADE FOR TILES); zesílená středová příruba + 16 obvodových chladicích otvorů |
| **Režim řezání** | Mokré řezání (vodní pily – nejvyšší životnost) i suché řezání s chlazením vzduchem |
| **Boční broušení plochou** | ZAKÁZÁNO (výhradně přímé obvodové dělení materiálu) |
| **Cílové materiály** | Slinutá dlažba (gres), glazované obklady, terakota, porcelán, mramor, žula |
| **Určené stroje** | portálové a stolní vodní pily na obklady a dlažbu Ø 200 mm |
| **Směr otáčení** | Směrový (vyznačen šipkou na čelní straně kotouče) |
| **Bezpečnostní norma** | ČSN EN 13236, Nařízení (EU) 2023/988 (GPSR) |

## 2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Diamantový věnec X-Mesh (10 mm)** – Křížově drážkovaný prstenec snižující tření a odštípnutí glazury.
- **2. Za tepla lisovaná matrice** – Slinuté kovové pojivo s jemným syntetickým diamantem pro tvrdý gres.
- **3. Obvodové chladicí otvory** – 16 obvodových chladicích otvorů odvádějící teplo od řezné zóny.
- **4. Ocelové nosné tělo** – Kalený tenkostěnný disk s minimalizovanou šířkou prořezu.
- **5. Zesílený středový náboj** – Vyztužený prolis kolem upínání bránící vlnění kotouče v řezu.
- **6. Upínací otvor (s redukcí)** – Přesně broušený otvor (Ø 25,4 mm s mosazným redukčním kroužkem na Ø 22,23 mm).
- **7. Šipka směru rotace** – Určuje povinnou orientaci montáže vzhledem k otáčení vřetena.
- **8. Bezpečnostní piktogramy** – Vyznačení OOPP, zákazu bočního broušení a zákazu poškozeného disku.
- **9. Značení 7 600 RPM / 80 m/s** – Trvalý štítkový údaj maximálních dovolených otáček.
- **10. Ochranné balení výrobce** – Kartonový obal / blistr chránící tenký věnec při přepravě.

## 3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

**OCHRANNÉ BRÝLE NEBO ŠTÍT (EN 166)! – Chrání oči před ostrými úlomky glazury a rozstřikem chladicí vody!**

**PROTIPRACHOVÝ RESPIRÁTOR FFP2 / FFP3! – Při suchém řezání gresu vzniká nebezpečný jemný křemičitý prach!**

**CHRÁNIČE SLUCHU (EN 352)! – Vysokofrekvenční pískání tenkého kotouče v gresu přesahuje 95 dB(A)!**

**PRACOVNÍ RUKAVICE! – Chrání dlaně před ostrými jako břitva hranami čerstvě uříznuté dlaždice.**

**PEVNÁ PRACOVNÍ OBUV! – Chrání nohy před pádem odřezků těžké velkoformátové dlažby.**

**Výstraha pro obsluhu:** Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

## 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:** Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ OTÁČKY 7 600 MIN⁻¹ (OBVODOVÁ RYCHLOST MAX. 80 M/S)! Před montáží zkontrolujte štítkové otáčky pily či brusky a shodu šipky směru otáčení na těle kotouče!
- ⚠️ PŘÍSNÝ ZÁKAZ BOČNÍHO BROUŠENÍ PLOCHOU KOTOUČE (piktogram přeškrtnutého bočního broušení)! Ultratenké jádro X-Mesh je určeno výhradně pro přímý řez – boční páčení nebo broušení hran plochou může roztrhnout kotouč!
- ⚠️ NIKDY NEPOUŽÍVEJTE POŠKOZENÝ, ZVLNĚNÝ NEBO NAPRASKLÝ KOTOUČ A VŽDY PRACUJTE S NAMONTOVANÝM OCHRANNÝM KRYTEM STROJE!
- ⚠️ Při použití redukčního kroužku (25,4 → 22,23 mm) zkontrolujte, že kroužek přesně lícuje v otvoru a nezapadá do drážky vřetena!

## 5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

**Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:**
1. Odpojte pilu nebo úhlovou brusku ze sítě 230 V (nebo vyjměte akumulátor) před každou manipulací s kotoučem!
2. Prohlédněte kotouč – nesmí vykazovat trhliny v jádře, vylomený segment ani axiální házení.
3. Očistěte upínací příruby stroje; u hřídele 22,23 mm ověřte správné usazení mosazného redukčního kroužku (u verzí 25,4/22,23 mm).
4. Nasaďte kotouč ve směru šipky otáčení, dotáhněte upínací matici a zkontrolujte zajištění ochranného krytu.
5. Spusťte stroj na 15 sekund naprázdno v bezpečném směru a ověřte klidný chod bez vibrací.

## 6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Dlaždici pevně podepřete po celé délce řezu, aby se na konci řezu vlastní vahou neodlomila.
2. Přibližte plně roztočený kotouč plynule do řezu – nikdy nenarážejte věncem prudce do hrany gresu!
3. Veďte řez naprosto rovně bez krutu v drážce a bez nadměrného přítlaku (při řezu oblouků hrozí roztržení tenkého disku!).

## 6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při suchém řezání dlouhých formátů dělejte každých 20–30 sekund krátkou pauzu běhu naprázdno pro ochlazení věnce proudem vzduchu.
5. Na stolní vodní pile zapněte čerpadlo dříve, než kotouč vstoupí do materiálu, a kontrolujte rovnoměrný oplach obou stran disku.

## 7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

| Interval údržby | Předepsaný servisní úkon / Ošetření |
|---|---|
| **Očištění a osušení** | Po mokrém řezání nechte kotouč krátce odstředit vodu, otřete jej a skladujte v suchu (zabráníte korozi jádra). |
| **Oživení ztupeného věnce** | Přestane-li kotouč v tvrdém slinutém gresu brát a začne jiskřit, prořízněte 2–3× abrazivní oživovací kámen nebo šamot. |
| **Skladování** | Ukládejte vodorovně na rovnou podložku nebo zavěšený – nikdy nepokládejte na tenký kotouč těžké nářadí! |

## 8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

| Symptom poruchy | Pravděpodobná příčina | Doporučené nápravné opatření |
|---|---|---|
| **Kotouč v gresu jiskří a odštipuje glazuru** | Zahlazená kovová vazba věnce nebo přehřátí přílišným tlakem | Zmírněte posuv, ochlaďte kotouč a otevřete diamantové zrno řezem do abrazivního pískovce / oživovací kostky. |
| **Kotouč vlní a podřezává do strany** | Nečistota pod upínací přírubou, špatně vložený redukční kroužek nebo přehřátí jádra | Vyčistěte příruby a zkontrolujte redukční kroužek; trvale zvlněný kotouč vyřaďte! |
| **Prasknutí dlaždice těsně před dořezáním** | Chybějící podpora konce dlaždice a příliš rychlý posuv v posledních 2 cm | Podepřete obě části dlaždice v rovině a poslední centimetry dořezávejte zcela bez tlaku. |

## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

**Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):**
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

**Dovozce / Zplnomocněný zástupce:** **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
**Identifikační údaje (IČO):** 21946288
**Výrobek a obchodní název:** **DIAMANTOVÝ KOTOUČ NA GRES A OBKLADY Ø 200 × 10 MM (X-MESH TURBO) – TVARDY T00817 PROFI**
**Typové označení / Model:** **GE1222_T00817** (Značka: Tvardy)
**Funkce a určení zařízení:** DIAMANTOVÝ KOTOUČ NA GRES A OBKLADY Ø 200 × 10 MM (X-MESH TURBO) – TVARDY T

**splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:**

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

**a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):**

- ČSN EN 13236 (Bezpečnostní požadavky na supertvrdé brusné nástroje)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

**Záruční podmínky a servis:** Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.